Italia en el corazón

Revista

NÚMERO 2
www.italea.com

Resumen

4 En Toronto **Italea en Taste of Little Italy** Misión para el proyecto MAECI entre gastronomía, espectáculos y Made in Italy

8 Recorridos **Marzamemi** Lugar de misterios y leyendas que se remontan a la dominación árabe, una visita obligada

10 Recorridos **Cortina d'Ampezzo** Pequeño pueblo en los Dolomitas que ofrece cultura, historia y mucho deporte

14 Soy italiano **Da Lady Gaga a Russell Crowe** Viaje entre los protagonistas del showbiz que han contado sus "raíces"

18 Entrevista **Decir los italianos con sus gestos** Asì Luca Vullo ha valorizado un estereotipo de nuestra cultura

22 Experiencias **Venecia de vidrieros** Descubriendo el arte antiguo de los maestros de Murano entre la historia y técnica

News

Partir? Sí pero con Italea Card

El proyecto tambien incluye Italea Card: una tarjeta digital que dará derecho a obtener descuentos, beneficios y servicios de las empresas asociadas a Italea.

2024, un año para recordar

2024 es el Año de las Raíces Italianas en el Mundo, dedicado a acoger a los viajeros de raíces, y se presenta como el momento ideal para un viaje a Italia.

Que significa "talea"

El nombre Italea deriva de "talea", “cortar”, práctica para permitir que una planta se propague. Cortando una parte y replantándola, podrás darle una nueva vida.

Hacia el descubrimiento de los orígenes

La Farnesina promociona la identidad italiana en Toronto

El programa de promoción del Turismo de las Raíces, lanzado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Cooperación Internacional dentro del proyecto PNRR y financiado por NextGenerationEU, ha sido protagonista en el Festival "Taste of Little Italy"organizado por Chin Radio/TV International el fin de semana del 15 y 16 de junio en College Street, el barrio de los italianos en Toronto. «Para nosotros es muy importante estar aquí, porque la comunidad italiana de esta ciudad ha hecho una contribución importante al crecimiento de Toronto y Canadá», dijo Luigi Maria Vignali, Director General para los Italianos en el extranjero y las Políticas migratorias del Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Cooperación Internacional que tomó parte en la misión de Italea en Canadá. «Queremos agradecer a la comunidad italiana proponiéndole el viaje de las raíces, un viaje para reconectarse con la propia identidad italiana - explicó a Vignali - un viaje que llevará a muchos italianos y muchos canadienses de origen italiano de nuevo a Italia: los llevará a los lugares más interiores, a los pueblos, a esos lugares de donde partieron sus antepasados. Son italianos que de esta manera tendrán la oportunidad de reconectarse con sus raíces y de redescubrir ese patrimonio, cultural, natural, artístico, enogastronómico, de folclore y artesanía. Podrán estudiar la lengua italiana, podrán sumergirse en un viaje emocional, no solo para los ojos sino para el corazón. En definitiva, podrán descubrir realmente lo que significa ser italianos».

«Esta es nuestra manera de invitar a los canadienses de origen italiano a redescubrir sus orígenes», dijo Giovanni Maria De Vita, consejero de embajada y responsable del Proyecto "Turismo de las raíces" en la Dirección General de los Italianos en el extranjero del MAECI. «Hemos organizado una serie de eventos que han visto protagonistas a los grupos Italea de Abruzzo, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Molise junto a las Regiones Basilicata, Lazio, Molise: un programa rico en espectáculos - como el musical propuesto por los Zig--Zaghini y las danzas que protagonizó Lucia Scarabino. Sin olvidar la versión reducida de la Tosca propuesta por artistas del Lazio. Y luego dos campeonatos de gastronomía, stands con curiosidades, información e indicaciones fundamentales para hacer un viaje de las raíces», añadió De Vita. «Invitamos a los canadienses de origen italiano a encontrar en un gran mapa de Italia el país de origen de sus antepasados y a escribir su nombre, con el fin de invitarlos a venir a Italia e ir a visitar esos lugares, para reconectarse con la memoria de la italianidad que han recibido de las generaciones que los han precedido». La canadiense «es una comunidad muy importante», concluyó De Vita, precisando que «en Canadá hay dos millones de personas de origen italiano, pero en todo el mundo son más de 80 millones. Es una Italia más grande que Italia la que queremos en este 2024, el año de las raíces italianas, invitar a volver a casa».

De izquierda Francesco Sorbara (diputado canadiense), Lenny Lombardi (patron de Chin Radio), la viceprimera ministra canadiense Christya Freeland, Giovanni Maria De Vita (responsable de proyecto Italea) y Marina Gabrieli (coordinadora nacional del proyecto Turismo del las raíces). A continuación y en la página siguiente algunos momentos del evento

Italea en Taste of Little Italy para celebrar las "raíces"

Una ocasión para mostrar y celebrar la identidad italiana y promover el Turismo de las Raíces entre cultura, tradiciones, gastronomía, música: fue un éxito la misión de Italea en Canadá. El programa de promoción del Turismo de las Raíces, lanzado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de la Cooperación Internacional dentro del proyecto PNRR y financiado por NextGenerationEU, ha sido protagonista en el Festival "Taste of Little Italy" organizado por Chin Radio/TV International el fin de semana del 15 y 16 de junio en College Street, el barrio de los italianos en Toronto.

Muchas de las autoridades presentes en el corte de la cinta de la zona de Italea: en particular han intervenido, además de Vignali y De Vita, también Luca Zelioli (cónsul general de Toronto), Chrystia Freeland (viceprimer ministro y ministro de Hacienda de Canadá), Anthony Rota (parlamentario canadiense y ex presidente de la House of Commons), Francesco Sorbara (parlamentario canadiense), Mike Colle (concejal y vicealcalde de Toronto), Salvatore Basile (manager de ENIT), Michela Di Marco (presidente del Comites de Toronto), los representantes de las distintas regiones presentes, entre ellos Paolo Giuntarelli (Director de la Dirección Regional de Asuntos de la Presidencia, Turismo, Cine, Audiovisual y De-

porte de la Región Lazio), Antonio Nicoletti (Director General Apt Basilicata) y el concejal regional Salvatore Micone con delegación al Turismo y Cultura de la Región Molise. Presente también Lenny Lombardi de Chin Radio.
Con Italea, han desembarcado en College Street los grupos regionales de Abruzzo, Lazio, Molise, Basilicata, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia: cada uno ha llevado sus tradiciones a los stands especialmente preparados a lo largo de la "calle de los italianos en Toronto" junto con muchos otros operadores presentes. Italea, además, fue presentado durante una conferencia de prensa en el Fairmont Royal York de Toronto, organizada en colaboración con ENIT. El proyecto ha tenido un gran éxito entre la prensa, el mundo de las empresas, el asociacionismo y los italo-descendientes presentes en la cita.
Lo que llamó la atención de cientos de italocanadienses fue un mapa de Italia que cada uno podía "firmar" con el nombre de su lugar de origen. Y muchos, muchísimos han querido, con orgullo, poner el nombre del burgo o de la ciudad de Italia en las que se hunden sus raíces, llenando en pocas horas el mapa colocado al lado del stand principal de Italea.

El 15 y 16 de junio el programa del Ministerio de Asuntos Exteriores fue protagonista a la manifestación organizada por Chin Radio/TV International en el barrio de los italianos de la metrópolis canadiense

A la izquierda, la viceprimera ministra canadiense, Chrystia Freeland, en el stand de la Scuola Pizzaioli. A la derecha, junto a Giovanni Maria De Vita

La viceprimera ministra Chrystia Freeland: «¿Los italianos? Una comunidad maravillosa»

Muchas personalidades del mundo político e institucional han hecho una parada en el Espacio Italea organizado con ocasión de "Taste of Little Italy" por Chin Radio/TV International. Entre ellas, Christina Alexandra Freeland, que es viceprimera ministra de Canadá desde 2019 y ministra de Finanzas desde 2020. Además del inglés, la política canadiense habla también ruso, francés e italiano, y precisamente en italiano se mostró entusiasmada por haber participado en la fiesta en College Street, "corazón de la comunidad italiana canadiense". « Soy muy afortunada de ser la diputada de esta espléndida comunidad», destacó Freeland recordando que «la colectividad invitó a todos los italo-canadienses a visitar Italia y los lugares de origen de sus abuelos y sus padres».

Comites promociona Italea «El proyecto es fantástico»

En el stand de Italea no faltaron los representantes de la comunidad italiana en Canadá, como Michela Di Marco, presidenta del Comites de Toronto desde 2017. La joven salernitana, que vive en Canadá desde 2012, ha recordado que «el Comites de Toronto es el comité representativo de los italianos en el extranjero. En concreto, representamos la circunscripción de Ontario, Manitoba y los territorios del Noroeste. Nos relacionamos con las comunidades italianas aquí en Canadá y en particular, en estas tres provincias, nos comprometemos a promover nuestras raíces y nuestra cultura también en colaboración con el Consulado y todas las demás instituciones y asociaciones que trabajan para promover la italianidad en el mundo". «Soy una italiana orgullosa, estoy en Canadá desde 2012. Italea - añadió Di Marco - es un proyecto fantástico: promueve el turismo de regreso para redescubrir nuestras raíces. ¡Viva Italia!».

Momentos para recordar de la misión en Toronto

Arriba, el corte de listón del stand de Italea en Taste of Little Italy con las autoridades. A la derecha y abajo, algunos momentos de la manifestación y el mapa de Italia con las firmas en los lugares de origen de los italo-canadienses presentes

Marzamemi
SICILIA

Lugar de misterios y leyendas
que se remontan a la dominación árabe,
es una parada obligada en la isla
para los amantes de la gastronomía

Los pescadores, los peces inmortales y los espíritu de Marzamemi

Playas blancas y un mar cristalino enmarcan un pueblo de pescadores que con el tiempo se ha convertido en uno de los lugares más elegantes de Sicilia, pero sin perder nunca su encanto original y su magia. Marzamemi, fracción del municipio de Pachino, sigue indisolublemente ligado a sus almadrabas, testimonio histórico de la importancia que la pesca del atún ha tenido desde siempre para la economía del pueblo. Incluso hoy en día, a pesar de los bares y restaurantes típicos que pueblan la plaza Regina Margherita, de piedra blanca, las pequeñas industrias artesanales de procesamiento de atún y pez espada representan una fuerte actividad económica. Y aún hoy es posible degustar los alimentos vinculados a la tradición del lugar, como la bottarga y la ventresca de atún rojo, pero también el tomate Pachino y el Nero d'Avola, entre los vinos tintos sicilianos más famosos y apreciados en todo el mundo. Pero este pequeño burgo en el este de Sicilia es también un lugar de misterios y leyendas que datan de la dominación árabe, que ha marcado profundamente este pequeño pueblo, a partir de su nombre. Marzamemi deriva del árabe "Marsà al hamen", o "Rada de las tórtolas", una denominación elegida precisamente por la gran presencia de aves durante la temporada migratoria. Una de las leyendas del lugar es la de Calafarina, espléndida cueva marina entre Marzamemi y Portopalo di Capo Passero, que hunde sus raíces en el siglo XI, en los tiempos del fin de la dominación árabe. Según el relato, la viuda del emir árabe, que había caído en combate contra los normandos, intentó llegar al puerto del burgo siciliano para huir hacia Egipto, acompañada por su hijo y por una caravana cargada de tesoros. Asustada ante la idea de dejar caer sus riquezas en manos de los piratas durante la larga travesía hacia el norte de África, la noble decidió esconderlas, haciéndolas enterrar dentro de la cueva por sus esclavos. Sin embargo, al no confiar en ellos, la esposa del emir los hizo degollar, para que no pudieran revelar a nadie la ubicación de los tesoros. Fieles a su señora, incluso después de haber sido asesinados, las almas de los esclavos atrapados en la cueva aún hoy velan por los tesoros escondidos, invocando el nombre de la persona que podrá liberarlos y se cuenta que en las noches de febrero es posible escuchar

sus lamentos. El tesoro custodiado por los esclavos árabes no es el único escondido en la Gruta desde la dominación árabe. Según la tradición, de hecho, sobre la Gruta había un castillo morisco, donde vivió la princesa bizantina Zoraide, custodia de inmensas riquezas. Cuando murió en la batalla, lanzó al mar un anillo encantado, que fue comido por un pez que devino así inmortal. Solo quien atrape ese pez podrá encontrar el tesoro de Zoraide.

Continúa el viaje para descubrir nuestras raíces

Hemos aquí el segundo número de la revista dedicada al Turismo de las raíces. Continúa el viaje por todas las Regiones italianas para descubrir las maravillas presentes en los más de 800 municipios que forman parte del proyecto Italea.

OTROS LUGARES PARA VISITAR

A unos 30 minutos en coche de Marzamemi, se encuentra el municipio de Avola, hogar del famoso Nero d'Avola, vino tinto conocido en todo el mundo. El vino, sin embargo, no es la única especialidad que este municipio puede ofrecer a sus visitantes. Avola es, de hecho, famosa también por sus almendras, entre las más preciadas a nivel internacional.

CÓMO LLEGAR

La forma más fácil de llegar a Marzamemi es llegar en avión a Catania. Desde allí salen los autobuses de la Línea Interbus, que llegan a Pachino. Si usted viaja en tren se puede llegar a Noto y tomar un autobús. Finalmente, con el coche, se recorre la autopista saliendo a Noto, desde donde sale la ruta provincial hacia Pachino.

italea

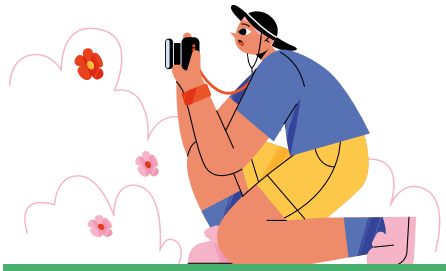
El viaje a tus raíces

Cortina d'Ampezzo
VENETO

Toda la magia de Cortina

El pequeño pueblo encrustado entre los Dolomitas a menudo ha acogido muchos eventos prestigiosos de deportes alpinos

Fue en 1956 cuando el mundo descubrió Cortina d'Ampezzo, un pequeño pueblo de montaña encrustado en las Dolomitas que desde entonces se convertiría en uno de los lugares más icónicos del mundo, elegido por directores para sus películas y celebridades para sus vacaciones. Desde entonces, Cortina ha pasado de ser un pequeño pueblo de montaña, de ganaderos y leñadores, a un lugar conocido y amado en todo el mundo, sede de más de 25 ediciones de la Copa del Mundo de Esquí Alpino Femenino, de las citas de esquí nórdico, de la Copa del Mundo de Snowboard, de la Copa del Mundo de Freeride y de varios eventos deportivos de las muchas disciplinas de deportes al aire libre. No solo eso: aquí, de hecho, Blake Edwards, en 1963, ambientó su «Pantera Rosa», la película protagonizada por David Niven y Peter Sellers, y aquí pasaron sus vacaciones personajes como Brigitte Bardot y Sophia Loren. También para los turistas normales, sin embargo, es posible cruzar las pistas de esquí que han sido surcadas por los mejores deportistas del mundo, incluso en verano: desde la terraza del Refugio Pomedes que se encuentra a 2.303 metros encaramado en la base de los contrafuertes de la Tofana di Mezzo, se puede disfrutar de una vista única e impresionante de la cuenca de Ampezzo y las montañas circundantes. El refugio fue construido en 1955 con motivo de las primeras Olimpiadas aquí realizadas y desde aquí se puede ver la salida de las carreras de esquí de la Copa del Mundo que se celebran en Cortina y la famosa pista de esquí Olympia de las Tofane. Pero en las montañas de Cortina no solo está la historia de los Juegos Olímpicos, también está la más trágica de la Primera Guerra Mundial. Las huellas del conflicto se pueden encontrar, por ejemplo, en el Santuario Militar de Pocol, situado a 1535 metros de altitud. Se trata de una obra monumental, construida en 1935 sobre la base del proyecto del ingeniero Giovanni Raimondi: el monumento está constituido por una torre cuadrada de 48 metros de altura, con una base de dos estantes donde se encuentra el verdadero santuario. Es aquí donde se conservan los restos de varios italianos caídos, conocidos y desconocidos, procedentes de los diversos cementerios de guerra de Cadore y de los alrededores. Parte del monumento es también una cripta, donde se encuentra un monumento sepulcral que representa el «Fante Morto», además de las tumbas del General Antonio Cantore y del Capitán Francesco Barbieri, ambos decorados con Medalla de Oro al Valor Militar. En el piso superior se encuentran las tumbas de otros caídos condecorados con Medalla de Oro al Valor Militar: el Teniente Mario Fusetti, héroe de Sasso Stria, y el Capitán Baiardi, al mando de su compañía en Cima Sief. Cerca de la Torre, también se puede visitar la pequeña iglesia construida en 1916 por los alpinos del Quinto Grupo como capilla del cementerio de guerra que una vez existió en el mismo lugar.



OTROS LUGARES PARA VISITAR

A 15 km de Cortina, se encuentra uno de los lagos alpinos más espectaculares de Italia: es el Lago de Misurina, que con su perímetro de 2,6 km es el lago alpino más grande de los Dolomitas. Además de su belleza, es conocido por la salubridad del aire, a tal punto que allí se encuentra el Instituto Pío XII, único centro en Italia especializado en el tratamiento del asma infantil sin medicamentos.

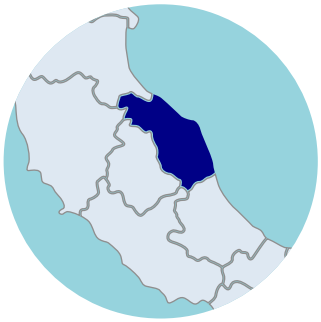
CÓMO LLEGAR

Las líneas de autobuses de Cortina Express, ATVO y FlixBus conectan Cortina d'Ampezzo con el aeropuerto de Venecia y la estación de tren de Venecia - Mestre, mientras que la estación de tren más cercana se encuentra en Calalzo di Cadore (35 km) desde donde salen los autobuses. A Cortina también se puede llegar en coche por carretera y carretera estatal.

italea

El viaje a tus raíces

Montefiore dell'Aso
MARCHE



Un viaje en el corazón medieval de Marche

Entre los pueblos más hermosos de Italia, Montefiore dell'Aso ofrece una fascinante mezcla de arte, tradición y espiritualidad

En la provincia de Ascoli-Piceno, no muy lejos del mar Adriático, situado en las colinas de Marche, entre los valles del río Aso y el torrente de Menocchia, se encuentra un magnífico pueblo considerado entre los más bellos de Italia. Se trata de Montefiore dell'Aso, una ciudad medieval con poco menos de 2.000 habitantes, rica en historia, arte y espiritualidad. En el centro histórico, de hecho, se pueden admirar todavía intactos algunos tramos de muralla con puertas y seis torreones que datan de los siglos XV y XVI, además de numerosos edificios del siglo XVI. En la plaza San Francisco, en cambio, se puede ir aún más atrás en el tiempo visitando la iglesia dedicada al santo, construida entre 1247 y 1303, con el convento anexo. Precisamente aquí, en 2006 se inauguró el nuevo Polo Museale de San Francisco, que alberga muchas salas dedicadas a artistas y formas de arte de diferentes épocas: entre ellas, de hecho, la Sala Carlo Crivelli está dedicada al artista veneciano que en 1468 de las costas dálmatas se trasladó a Marche, donde trabajó en Fermo, Ascoli Piceno y Camerino. Aquí se encuentra también la amplia colección del Centro de documentación escenográfica Giancarlo Basili, con escenogra-

OTROS LUGARES PARA VISITAR
No muy lejos de las colinas de Montefiore dell'Aso, se encuentra la playa de arena de Cupra Marittima, que se extiende más de 2 km. Está galardonada con la Bandera Azul por la limpieza del mar y los servicios ofrecidos y, alrededor de la playa, es posible pasear en bicicleta por las bicisendas o relajarse en los bosques de pinos.

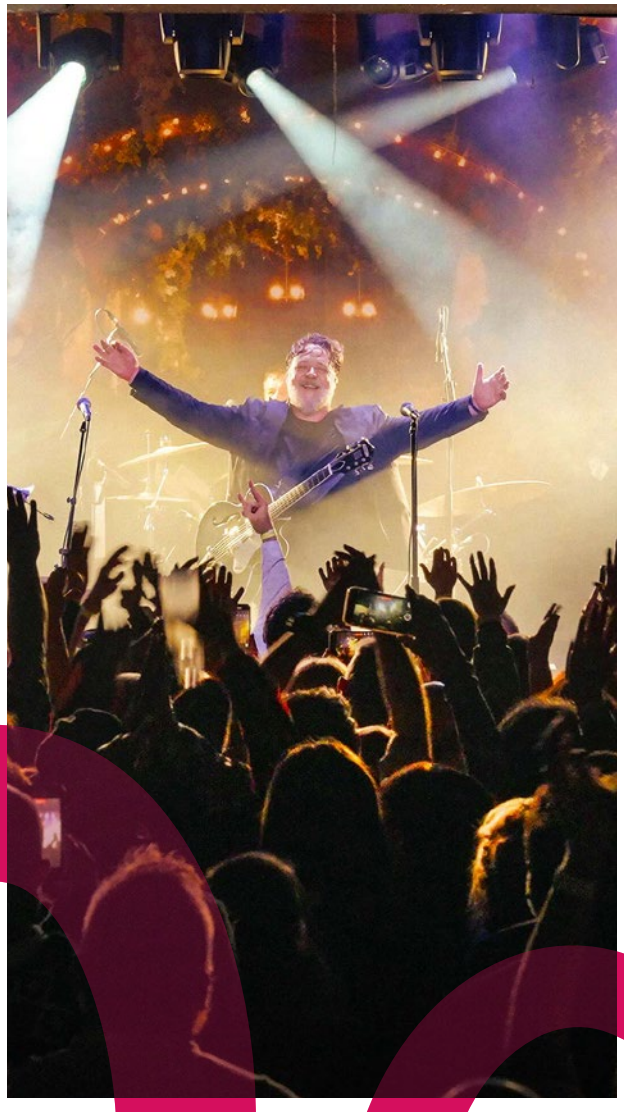
CÓMO LLEGAR
Viniendo desde el norte, al pueblo se puede llegar a través de la Autopista A14 Adriática saliendo a Pedaso. Desde allí, se toma la SP238 Valdaso siguiendo las indicaciones hacia Montefiore dell'Aso. Desde el sur, la salida de la A14 recomendada es Grottammare, para continuar por la Estatal adriática SS16 hasta Cupra Marittima y luego por la provincial SP58 hacia el interior.

fías, documentación fotográfica, bocetos gráficos, textos críticos y material video relativo a varias películas italianas entre las cuales "No tengo miedo" de Gabriele Salvatores y "El Caimán" de Nanni Moretti. Además, la Colección Adolfo De Carolis, recoge unas 500 obras del célebre artista nacido en Montefiore dell'Aso en 1874: la colección incluye dibujos, bocetos y xilografías adquiridos por el Ayuntamiento, incluidos los 69 bocetos al óleo para la realización del ciclo de frescos del Salone dei Quattromila en el Palazzo del Podestà en Bolonia y más de 100 xilografías donadas por la familia De Carolis. A estas obras se han añadido unos 250 dibujos, estudios y bocetos. En el Polo Museale de San Francisco también es posible sumergirse en la vida rural del pueblo, con el Museo de la Civilización Campesina, que consta de cuatro secciones relacionadas con los corrales, la casa, el trabajo y el campo, y objetos y herramientas sobre la vida doméstica y el trabajo de los campos, procedentes de las familias del territorio de Montefiore. Poco fuera del centro de la aldea, además, surge la iglesia de San Filippo Neri, heredada al burgo por la orden de los filipinos, que permaneció en Montefiore dell'Aso por cerca de dos siglos. Aquí fueron llevadas y custodiadas muchísimas reliquias de mártires, entre ellas también el cuerpo de San Fiel. También fuera de los límites del pequeño pueblo se pueden visitar tres iglesias suburbanas dentro del territorio del Municipio: a lo largo de la carretera provincial que conduce a Carassai, se encuentran las iglesias campestres de Santa Maria delle Grazie y Santa Maria della Fede, mientras que por el camino que conduce a Campofilone se encuentra la iglesia de San Juan Bautista.

italea
El viaje a tus raíces

SOY ITALIANO
De Lady Gaga a Russell Crowe "confesiones" de las estrellas

Un viaje entre los protagonistas del mundo del espectáculo que contaron con orgullo sus "raíces"



El último en orden de tiempo fue Russell Crowe, pero son muchos los personajes del mundo del espectáculo - estrellas del panorama internacional - que han revelado a sus fans que tienen orígenes italianos. Si el actor, conocido sobre todo por haber interpretado el papel de Massimo Decimo Meridio en la célebre película "El gladiador", decidió hacerlo con una serie de publicaciones en X en las que el pasado enero explicó que, después de varias investigaciones, había descubierto que su tatara-tatarabuelo era de Ascoli Piceno, Frank Sinatra eligió un concierto para recordar sus orígenes. El 13 de junio de 1987 en el Estadio de Palermo, confirmando lo que ya había dicho un año antes en Milán, dijo: «Estoy feliz. No he estado en Italia durante mucho tiempo, pero estoy realmente feliz de estar aquí. Soy siciliano, mi padre nació en Catania». También hay otro actor que ha hecho saber recientemente que tiene sangre italiana: es Bradley Cooper, la estrella de "A Star Is Born" y "Una noche de leones", quien en una entrevista exclusiva concedida al semanario "Amica" hace dos años recordó: «Nací en Filadelfia pero soy muy italiano, mi madre me enseñó a preparar la pastiera napolitana». Cooper nació en Pensilvania, pero su madre, Gloria Campano, tiene orígenes campanos. Los abuelos del actor habían emigrado de Italia: Angelo Campano era originario de Nápoles mientras que Assunta De Francesco era de Abruzzo. Fue en 2013, en cambio, cuando el actor Nicolas Cage en el Ischia Global Fest para presentar la película "El cazador de mujeres" recordó sus orígenes italianos: «Así es. Mis raíces, en cuanto al lado paterno, están en Nápoles. Celebro todo lo italiano porque estoy muy orgulloso de mis antepasados y de mi italianidad. Es

algo emocionante y maravilloso compartir con mis hijos mis raíces y estar aquí en la tierra de mi padre». Pero son muchos, de hecho muchísimos, los personajes famosos que tienen a Italia en el corazón: cómo olvidar el tweet de Lady Gaga de 2019 donde escribía: «He hecho la prueba de ADN y soy 100% italiana». La estrella del pop, nacida Stefani Joanne Angelina Germanotta, siempre ha estado muy unida a sus orígenes italianos y ha contado que sus antepasados partieron - a principios del siglo XX - de Naso, en Sicilia, hacia los Estados Unidos: «No me importa cuánto éxito pueda tener, siempre recuerdo que mi familia emigró de Italia. Mi abuela vendía ropa por poco dinero y mi abuelo era un zapatero. Al fin y al cabo soy una chica italoamericana», había contado en 2019 durante uno de sus conciertos. « Tengo un vínculo muy especial con Italia: mis bisabuelos Giovanni De Niro y Angelina Mercurio llegaron a los Estados Unidos desde Ferrazzano. Mi carrera no habría sido la misma si no hubiera trabajado con grandes directores italianos e italoamericanos como Scorsese, Coppola, Bertolucci, De Palma, Leone»: son estas las palabras de Robert De Niro que en 2020 quiso rendir homenaje a Italia y a sus orígenes molisanos con un video publicado en la página de Facebook de la Embajada estadounidense en Roma con ocasión del 4 de julio. Por último, Madonna: la estrella del pop nunca ha perdido ocasión para subrayar el vínculo con nuestro país (sus abuelos paternos, Gaetano Ciccone y Michelina Di Iulio eran de Pacentro, en la provincia del Aquila). Hace unos años, en una entrevista con el diario francés Le Figaro, dijo: «Hablo con las manos, lloro mucho, soy apasionada, tengo mal carácter y me encantan los zapatos bonitos». ¿Más italiana que esto?

Arriba, Lady Gaga en una foto de Pieter Henket. A la derecha, Robert De Niro en "Taxi Driver". En la página siguiente, Russell Crowe como cantautor con su banda

Lomas de Zamora
Publicado el anuncio de la segunda edición del concurso literario que une a las generaciones

De las raíces al corazón, los italianos en Argentina

La Agencia Consular de Lomas de Zamora, en la provincia de Buenos Aires, ha publicado el anuncio de la segunda edición del concurso literario en lengua italiana «Italianos en Argentina - Historias de vida y de sentimientos», destinado a los residentes de la circunscripción. « Dado que 2024 es el año de las Raíces italianas, hemos pensado en vincular el tema elegido precisamente a la experiencia de los italianos en Argentina», explicó el agente consular Massimo Palozzi. «El objetivo es estimular la creatividad y la escritura en lengua italiana, porque la lengua es uno de los principales vehículos de transmisión de la cultura de un pueblo. Por lo tanto, habrá espacio para contar historias biográficas, incluso no estrechamente relacionadas con la propia familia: un compañero de escuela, un colega de trabajo, una novia de origen italiano pueden ofrecer la oportunidad de contar, precisamente, "historias de vida y sentimientos" que tengan como hilo conductor las experiencias de los italianos de Argentina». El concurso tendrá lugar con ocasión de la XXIV Semana de la Lengua Italiana en el Mundo, organizada por la Farnesina y prevista para octubre. Los ganadores serán presentados durante el cierre de la edición 2024.
«La ambición nuestra es lograr proponer nuevos estímulos a la gran colectividad italiana, redescubriendo el sentido de pertenencia y promoviendo argumentos capaces de suscitar curiosidad respecto a los lugares de origen de los antepasados emigrados, que es en el fondo el objetivo principal del Proyecto Turismo de las Raíces», continúa Palozzi. Ya el pasado mes de noviembre la Agencia Consular organizó un gran concierto en el Teatro Coliseo de Lomas de Zamora para la presentación del programa del Turismo de las Raíces, que tuvo un enorme éxito de público. En el

El agente consular Massimo Palozzi

escenario actuó el cantautor italo-argentino Maximiliano Manzo, con su espectáculo "El vestido de Dora", ganador del Premio Flaiano 2022 por la primera edición sub-35 de la sección de Italianística dedicada al Embajador Luca Attanasio. La obra, patrocinada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, cuenta la vida de una niña que partió muy pequeña de Italia y luego creció hasta convertirse en abuela en Argentina.

«Este año hemos relanzado el proyecto Turismo de las Raíces también con ocasión del Día Internacional de la Mujer», añade Palozzi. «Para la ocasión, el 8 de marzo reservamos a 30 mujeres otras tantas citas para la emisión de la tarjeta de identidad electrónica y a seguir premiamos durante una velada con la famosa escritora y presentadora televisiva italoargentina Canela, algunas señoras que se han distinguido a lo largo de los años por su actividad en las asociaciones italianas».

Los proyectos de la Agencia involucran también a los más jóvenes. De hecho, junto con el concurso literario también se lanzó la convocatoria de la segunda edición del concurso de comics para jóvenes menores de 30 años, dedicado a las "Raíces italianas".

Un tema que, por otra parte, estará en el centro de las actividades de la Agencia Consular en los próximos meses: «Dedicaremos una parte de la próxima Fiesta de la República a la promoción del Proyecto, distribuyendo el folleto preparado por el Ministerio de Relaciones Exteriores en el portal Italea y las iniciativas relacionadas con el Turismo de las Raíces. Entre finales de junio y principios de julio estamos organizando una Semana Italiana dividida en tres iniciativas para promover el cine, el teatro y la música italiana: para la ocasión se darán a conocer las oportunidades ofrecidas por el Proyecto. En octubre, la Agencia Consular participará como invitada en la Feria Internacional del Libro de Almirante Brown (provincia de Buenos Aires) y también será el lugar para divulgar información sobre el Turismo de las Raíces. Por supuesto, la Semana de la Cocina Italiana en el Mundo programada para noviembre será un nuevo escaparate para relanzar el Año de las Raíces e impulsar el turismo de regreso, sin excluir otros eventos dirigidos a este fin», concluye Palozzi.

Italea News
Luca Vullo es el testimonial del Museo de la Emigración de Génova y ha sabido valorizar un estereotipo de nuestra cultura

Contar los italianos a través la gestualidad

Luca Vullo es un artista ecléctico. Director, productor cinematográfico, intérprete teatral y coach de comunicación, es el protagonista del spot del Museo de la Emigración Italiana de Génova. Él ya es célebre por ser el embajador en el mundo de la gestualidad italiana: un estereotipo que se ha convertido casi en un patrimonio inmaterial de nuestra cultura.

Luca, ¿cómo nació esta nueva experiencia?
«Cuando Paolo Masini, presidente de la Fundación MEI - Museo Nacional de la Emigración Italiana me propuso ser el testimonial y el autor de la campaña nacional, sentí orgullo y profunda gratitud. Me siento honrado de ser la cara de un museo tan importante e innovador que cuenta las historias de muchos italianos que, a lo largo de los años, han emigrado a diferentes países del mundo. He tenido plena libertad creativa para esta campaña de video promocional que se compone de cinco comerciales visibles en todos los principales aeropuertos italianos (Milán Linate, Milán Malpensa, Génova, Turín, Verona, Venecia, Bolonia) y en los metros de Milán, Génova, Brescia».

Elegiste los gestos italianos para comunicarte.
«Es el código lingüístico más poderoso del pueblo italiano. A través del extraordinario lenguaje corporal, utilizando solo los gestos de las manos y las expresiones faciales, apoyadas por subtítulos en diferentes idiomas, invito al espectador a visitar el Museo. En el fondo, la gestualidad italiana supera todas las fronteras geográficas y ha sido el instrumento primario utilizado por los migrantes para comunicarse con las poblaciones locales hasta el punto de convertirlo en un estereotipo por el que a menudo nos toman el pelo. Lo que también experimenté personalmente, ya que fui un inmigrante en Londres durante 9 años. Con mis proyectos audiovisuales he promovido en el extranjero las excelencias del Made in Italy, como cuando realicé para

Luca Vullo muestra el gesto con manos de "alcachofa"

el Consulado Italiano de Londres dos spot: uno que promueve el estudio de la Lengua Italiana y el otro sobre Dante Alighieri. Durante mi polifacética trayectoria profesional he encontrado muchas comunidades en el extranjero y también las he contado con mis documentales socio-antropológicos como "Influx" (distribuido en Netflix) y "Del azufre al carbón"».

Desde hace años eres embajador de la gestualidad italiana en el mundo: ¿cuáles son los gestos italianos más difundidos y amados en el extranjero?
«El más famoso es seguramente aquel por el que somos más parodiados y por lo tanto el gesto con la mano "a alcachofa" y muy a menudo no saben el verdadero significado. Uno de los más queridos es el "al beso" y "la mano debajo de la barbilla" para decir "no me importa nada" o el gesto del paraguas».

2024 es el año dedicado a las raíces italianas en el mundo instituido por el Ministerio de Asuntos Exteriores. Dada su experiencia en el extranjero, ¿puede decirnos qué relación tienen los italianos - según usted - con sus raíces?
«El amor profundo y genuino por nuestro país que he visto en las comunidades italianas en el extranjero nunca lo he percibido en Italia. Por supuesto, a medida que las distancias aumentan, la emoción se vuelve más profunda. Nunca olvidaré el cariño que recibí en Melbourne después de la proyección de mi documental, donde me inundaron de abrazos, lágrimas y regalos que, aún sin haberme visto antes, ¡habían traído para mi madre! Viven las "raíces" como algo intocable y profundamente sagrado que, siempre que sea posible, intentan mantener con las fiestas religiosas, las asociaciones y los círculos deportivos. Una cristalización melancólica en las memorias de una tierra de origen maravillosa aunque quizás pobre y difícil. Debo admitir que también he conocido a muchos italianos que simplemente han partido para hacer experiencias internacionales y enriquecerse para luego volver y otros que han huido de Italia porque ya no aceptaban ciertos mecanismos políticos, administrativos o económicos, y tampoco la mentalidad local. Pero yo, después de casi 10 años he vuelto para llevar a Italia todo el nuevo bagaje experiencial y, por qué no, disfrutar de más uno de los países más bellos del mundo».

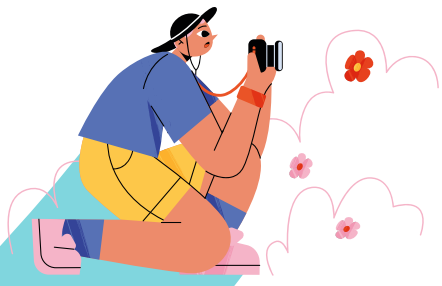
¿Recomendarías a un descendiente italiano que viniera a visitar el país de origen de sus antepasados?
«¡Sería absurdo no hacerlo! Probablemente será una de las experiencias más increíbles de su vida. Así que no pierdas el tiempo y programa esto lo antes posible».

¿Por qué crees que es importante conocer tus raíces?
«Porque conociendo de dónde venimos, podemos tener una mayor conciencia de nosotros mismos, podemos confrontarnos de manera enriquecedora con los demás, evitando caer en la trampa del miedo a lo diferente y afrontando lo mejor posible los desafíos del presente para construir un futuro mejor».

Trento En el Festival de la Economía se hablò de la colaboración entre territorios y instituciones

Un nuevo modelo de desarrollo para los pequeños municipios

El imperativo cuando se trata de municipios pequeños es "cooperar". Es lo que surgió durante un encuentro titulado «Pequeños municipios que deben crecer, políticas para el desarrollo de los territorios» que se celebró el 24 de mayo: una de las muchas e interesantes citas del Festival de la Economía de Trento que la ciudad acogió durante 4 días, del 23 al 26 de mayo. En el panel participaron Aldo Bonomi, fundador y coordinador de investigación del Consorcio Aaster, Maurizio Gardini, presidente de Confcooperative, Alessandra Proto, responsable centro Ocde de Trento y Federico Samaden, presidente de la Fundación Franco Demarchi. Una colaboración, la de los territorios y municipios e instituciones, que debe realizarse no solo en las áreas más desarrolladas, sino también en las marginales y que pone especial atención al fortalecimiento de la oferta educativa. El Trentino-Alto Adigio, con sus comunidades de valle, es un ejemplo de cómo la cooperación puede volver a poner en el centro a los ciudadanos, devolviéndoles esperanza y perspectivas de desarrollo. Italia, con sus pequeños municipios, concluyeron los ponentes, tiene un papel crucial en el desarrollo nacional. « Solo a través de la cooperación, la innovación tecnológica y la valorización de las comunidades podemos asegurar un futuro próspero y sostenible para estas áreas fundamentales de nuestro país», ha sido subrayado durante el encuentro.



Si el teletrabajo puede incentivar

Maurizio Gardini, presidente de Confcooperative, ha puesto la atención sobre las urgentes necesidades infraestructurales, tanto tecnológicas como sociales, de los pequeños municipios. Las infraestructuras tecnológicas son especialmente urgentes, incluso más que las carreteras. El desarrollo del trabajo a distancia puede impulsar la

Trento durante los dias del Festival

repoblación de las pequeñas ciudades, mientras que las infraestructuras sociales, como las escuelas y los servicios, son cruciales para hacer frente al envejecimiento de la población.

La necesidad de mejorar la calidad de los servicios

En Trento, la oficina de la OCDE, representada por Alessandra Proto, Responsable del Centro de Desarrollo Local de la OCDE de Trento, monitorea el desarrollo territorial, destacando una polarización geográfica entre los municipios pequeños que se despoblan y las grandes ciudades que crecen. Es necesario mejorar la calidad de los servicios e implementar políticas de cohesión que ayuden a los territorios a crecer en habilidades y capacidades. Federico Samaden, presidente de la Fundación Franco Demarchi, ve en el poder "educante" de las comunidades un valor que las hace competitivas respecto a las metrópolis y subraya que las relaciones y la pertenencia son "antídotos" a la soledad moderna «transformando las pequeñas realidades en territorios competitivos respecto a las metrópolis».

Experiencias
De Venecia a Palermo pasando para Rávena: Italia ofrece actividades inmersiva con el objetivo de evocar recuerdos y emociones

Venecia

Descubriendo el arte antiguo de los vidrieros de Murano

Fundado en 1861 por voluntad del abad Vincenzo Zanetti y del alcalde de Venecia, Antonio Colleoni, el Museo del Vidrio de Murano alberga un catálogo de inestimable valor. La colección se amplió aún más después de 1923, cuando el Museo se convirtió en parte del Ayuntamiento de Venecia, aprovechando las donaciones de los hornos y de los maestros vidrieros de toda la laguna. Al año siguiente de su construcción, a la estructura se añadió una escuela donde aprender las antiguas técnicas de elaboración del vidrio. Técnicas que hoy se pueden apreciar en el Original Murano Glass OMG Furnace & Showroom, un espacio creado para tener una prueba de la habilidad de los maestros vidrieros.

Palermo

De Cagliostro a la Inquisición: tour por el esoterismo y la historia

Palermo es una ciudad llena de misterio. Encrucijada de culturas, ha absorbido de ellas los rasgos más esotéricos. Su cara "oscura" se puede descubrir con un recorrido fascinante. Se conocerá la historia del alquimista Conde de Cagliostro, se visitará el Oratorio de San Lorenzo, famoso por la Natividad de Miguel Ángel (a la cabeza del ranking de los robos de arte del FBI). Pero sobre todo se verá el complejo de las Steri, la cárcel que acogió la terrible Inquisición española. Supuestos herejes, blasfemos, hechiceras - en realidad intelectuales incómodos al poder - dejaron en las paredes de las celdas un extraordinario testimonio con dibujos, cuentos y oraciones antes de ser liberados o de terminar en la hoguera.

Rieti

Los testimonios del pasado en un camino subterráneo

"Rieti subterránea" es una aventura fascinante en la rica historia que se encuentra bajo Rieti, una capital de la homónima provincia en el corazón del Lazio. La experiencia única ofrece a los visitantes la oportunidad de explorar el subsuelo rico en secretos, revelando historias seculares y testimonios de épocas pasadas. Entre las principales atracciones se destacan los restos del antiguo Teatro Romano, fascinante ejemplo de la arquitectura romana del siglo I a.C. Durante el recorrido, los visitantes también tendrán la oportunidad de explorar las catacumbas cristianas, con frescos y decoraciones que narran historias de devoción y fe, ofreciendo una mirada fascinante sobre la vida cotidiana y las creencias de la época.

Udine

Revivir las tradiciones artesanales del Friuli Venezia Giulia

"O fasaràì al è fradi nò fâ mai (haré es hermano de no hacer nunca)" es un adagio que revela la iniciativa y la gran capacidad de hacer del Friuli Venecia Julia. Sobre esta actitud innata se funda "Roots To Touch", un laboratorio inmersivo que permite a todos desarrollar los tradicionales y antiguos oficios de la región. Los participantes serán invitados a elegir una habilidad o arte, como afilar cuchillos o cosechar; expertos del oficio elegido se involucrarán no solo para hacer una demostración de su arte, sino sobre todo para permitir aprender las técnicas que los antepasados manejaban con maestría y saber, para que se pueda llegar a ser nuevos custodios de la tradición.

Aosta

Aquí está el genepy valdostano entre rocas y pasiones "destiladas"

La planta de la que se obtiene el genepy representa el carácter del pueblo valdostano. Orgullosa y solitaria, la artemisa crece por encima de los 2.000 metros de altitud. Entre las rocas y los pastos era posible recogerla para obtener el licor más identitario del Valle de Aosta. Genepy es una bebida alcohólica agradable, de la que se dice que tiene propiedades beneficiosas para el sistema digestivo e incluso antipiréticas. Con una experiencia dedicada a él, será posible conocer el pasado desde una perspectiva inédita: la del gusto. Una tradición que hoy revive en las destilerías que valientemente continuaron produciendo este licor.

Ravenna

Un viaje en el tiempo a través de los mosaicos

El mosaico es el "fil rouge" de Rávena. Romanos, góticos, bizantinos: han hecho la ciudad mágica y han sido incluidos en la lista del Patrimonio Mundial de la Humanidad de la Unesco. Con una visita guiada se pueden descubrir cuatro tesoros de la ciudad: la Basílica de Sant'Apollinare Nuovo, el Mausoleo de Galla Placidia, la Basílica de San Vitale y el Baptisterio neoniano. La experiencia se hará aún más única gracias a un taller en compañía de los artesanos del mosaico, que enseñarán el ciclo de creación de las obras musivas, para que el visitante pueda crear un mosaico personal que se pueda llevar a casa como recuerdo del día.

italea
El viaje a tus raíces

Finanziato dall'Unione europea NextGenerationEU

Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale

MINISTERO DELLA CULTURA

Ideado y producido por la Agencia Nove Colonne, que lleva a cabo en el marco del Proyecto "El Turismo de las Raíces - Una Estrategia Integrada para la recuperación del sector del Turismo en Italia post Covid- 19", CUP: J51B21005910006, como se prevé en el Acuerdo entre el Ministerio de Cultura y el MAECI para la realización de servicios de información a los medios de comunicación, concepción, producción y desarrollo de contenidos editoriales y multimedia.

italea

El viaje a tus raíces

Finanziato dall'Unione europea
NextGenerationEU

Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale

MINISTERO DELLA CULTURA